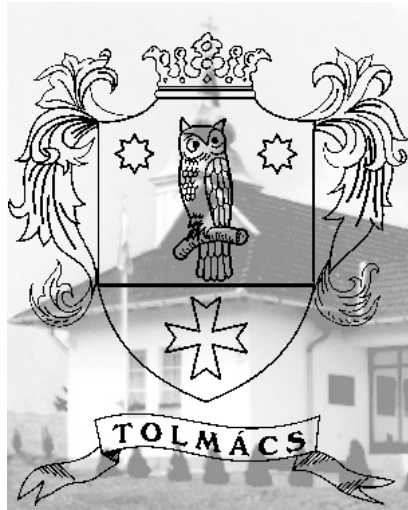




Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2022. augusztus

Ünnepváró köszöntő

Tisztelt Tolmácsiak!

Hosszú forró nyárban van része községünknek, a megyének, de amint a híradásokból ismerjük, egész Magyarországnak. Ez megviseli a mezőgazdaságban dolgozókat, a járművel közlekedőket, de még az otthon tartózkodókat is. Reméljük az ég jó lesz hozzánk és augusztus 7. előtt megöntözi a környéket, a nevezetes napunkon viszont kellemes időjárással járul hozzá Tolmács nagy napjához.

Már több mint egy évtizede, hogy a templomi búcsú napján a község is megrendezi sajátos szórakoztató programját.

Főképpen azért, mert ezen a nevezetes napon hazatogatnak az elszármazottak, a gyerekek, az unokák, és az ő családtagjaik. Fontos számunkra, hogy emlékekkel telve gondoljanak a nagyobb közösség felmelő alkalmára.

Hagyományosan a reggeli harangszót követően templomunkban kezdődik a

búcsúi szentmise. Itt is megemlítem, hogy községünk szent helye sok-sok áldozatos munka és költséggráfördítés ellenére további javítanivalókat állít a település és az egyház vezetői elé. Üdvözljük az egyházközség kezdeményezését a közadakozásra. (A teljes felhívás a 2. oldalon olvasható.) Az önkormányzat is jelentős összeggel járul hozzá a költségekhez. Innen is kérem, akinek lehetősége van adományaival segítse, hogy templomunk még szebb, és épületadottságaiban tartósabb legyen.

A mostani Falunap más mint a korábbiak. Mindig igyekszünk új elemeket bevonni az egésznapos forgatóélményszerűbbé tételébe. Szeretettel hívunk hát mindenkit a Kovács Géza téri parkba az eseménysorozat egymást követő műsoraira.

(Részletes program Kisbíró 7. oldalán, plakátokon, illetve a honlapunkon található meg.)

Hajnis Ferenc
polgármester

Tartalomból

- Önkormányzati tájékoztató
- Adománygyűjtés a templom felújítására
- Nyugdíjas klub hírei
- Hírek az óvoda életéből
- Az iskola elmúlt időszaka
- A Községi Ház összefoglalója
- Tájékoztatók, felhívások

Emlékeink



Életképek Tolmács múltjából (magángyűjteményből)

Információ az önkormányzat munkájáról

Tisztelt Olvasó!

A nyári időszak alatt lassabb tempóban mennek a dolgok, mint az úgynevezett csúcs időben, de azért mindig van miért dolgozni!

A beadott pályázatainkról is kevesebb információ érkezik.

Talán a legfontosabb, hogy a szennyvízberuházási projektünknel aláírásra került a konzorciumi szerződés! Továbbra is az az információ, hogy várhatóan ősszel elkezdődik a beruházás.

Önkormányzatunk saját erőből felújítja az óvodánk

mosdó helyiségét, és az iskola mosdó-vécéjét. Az előbbiben teljesen új kis mosdók, új vécék, új paravánok, kis zuhanytálcával, és természetesen új csempézés, villanyszerelés, festéssel. Tehát teljes felújításon esik át a mosdó helyiség!

Az iskolai felújítás is új csempézést, és új paravánokat kap. Mindkét mosdó teljesen új vízrendszerrel, festéssel kerül átadásra.

Ezek beruházási összértéke, bruttó: 8.300.000 forint.

A másik nagyon fontos információ, hogy a kormány

megszüntette a vészhelyzetet, és így ennek értelmében nálunk Tolmácson is **TILOS**, az avar és kerti hulladék égetése!

Eddig polgármesteri hatáskörbe engedélyezhető volt, de most már be kell tartanunk a kormány határozatát!

Az avar és kerti hulladék égetése TILOS!

2022. augusztus 1-től

Amiben segíteni tudunk a szolgáltató zöld hulladék elszállításán felül az az, hogy önkormányzatunk pályázat útján beszerzett egy nagyteljesítményű ágdarálót, ami

előzetes bejelentés után ki tud menni a helyszínre és ledarálja a nyeseδέket.

Fontos, hogy a nyeseadék, minimum 1 m³ legyen!

A ledarált mennyiségről a tulajdonosnak kell gondoskodnia, pl: (komposztálással, talajtakarással, stb.)

A bejelentés a hivatal elérhetőségei mindegyikén tehető!

Telefon: 06-35-550-157

E-mail: hivatal@tolmács.hu. Személyesen hivatali időben

Hajnis Ferenc
polgármester

Templomunk felújításáért

Igen Tisztelt Tolmácsi Egyházközségi Tagok,

Tisztelt, a Községbe ide költözött, talán nem is katolikus kedves falubeliek,

Kedves innen elszármazó, de az „őshazát” segítőkéssz egykori tolmácsi testvérek.

Míndannyiunk összefogására van szükség, ahhoz, hogy templomunk tetőzetét helyrehozzuk.

A templom külső-belső rendbehozatalakor tapasztalt szép összefogás bátorít bennünket, hogy ismét támogatásukat reméljük. Akkori dicséretes adakozás következtében közmegelegedésére eljutottunk a templom épülése idejétől a templom felszenteléséig - ezek az oszlopokon láthatók 12+jel, amely az apostolok nyomán járó egyházat van hivatva jelezni - addig csak használatba vették templom építő Oseink. Az akkori belső tér szépségére megújítottunk 3 oltárképet és más képeket. A villanyhálózat felújítása és új világítótestek felhelyezése is akkor vált lehetségessé. Mindezzért hálát adunk az Úrnak és Önöknek.

Azóta többször elromlott a villanyharangozás a reflektorok, melyet mindannyiszor

meg kellett javítani, és új hangosítás is készült. Az eddig megtakarított pénzünkben indultunk más pályázatokon is, azokban sajnos nem nyertünk Pl. a plébániából közösségi tér képzésének műszaki költségei.

Az 1980-as évek elején a tetőszerkezet részleges javítása, tetőfedés csere volt. A templomtető azóta történt avulása következtében beázik a templom. Erre kell ismét összefogni valamennyiünknek.

A bekerülési összköltséget közölve érzékeltetjük milyen nagy feladat vár ránk.



A bruttó szerződéses ár 28.511.620 Ft-ról szól, azaz huszonnyolcmillió-ötszáz-tizenegyezer-hatszáz-húsz Ft – ha nem lesznek plusz munkák – sajnos arra pedig számítanunk kell.

Ebben benne van, a mostani veszélyes-hulladék pala okmánnyal igazolt elhelyezése is. 8.380 db új cserép kell, mert a bádóg helyén

is cserép lesz (a mai cserepek már üvegszál erősítésűek, jobban ellenáll az időjárási viszontagságoknak). Benne van a korhadt gerendák cseréje, az új és maradó fávédellel ellátása, a szükséges fóliavédelem, új lécek és új tetőablakok felvitele, a műszaki ellenőr díja. Egy új cserép felhelyezési ára 3.300 Ft-ba kerül, a szükséges munkák összefüggésében.

A kivitelező Kovács Ferenc, nőtinci vállalkozó lesz. A vállalási határidő: 2022. október 30.

A bekerülési költség összetevői: Pályázatból 15 millió Ft, de ebből már kiment 560.000 Ft fávédelmi szakvéleményre (mit ítélnék cserére, bárdolással - vagy vegyvédelmi szűrtalanításra).

A tolmácsi hívek adományából remélt kb. 5 millió Ft egyelőre a váci Megyéspüspök Úrtól kölcsön formájában biztosított, amíg a helyi

hívek összeadják, ezekhez jön a Megyéspüspök Úr támogatási része, azaz a mi minden 2. forintunkhoz ő támogatásként 1 Ft-ot ad.

A helyi Önkormányzat támogatásából 1 millió forint van megígérve.

Kérjük a Kedves Megszólítottakat, szíveskedjenek lehetőségük szerinti adakozással segíteni.

A készpénz adakozást: Laczkó Ilona - sekrestyésünk - könyvelésével tehetik.

Számlaszámunk: a részégi Takarékszövetkezetnél van 64000060-10053494.

Isten a jókedvű adakozót szereti, ennek tudatában az Ő bőszeges áldása kísérvé adakozásukat.

Reméljük, a beázás foltokat az érintett mennyezeti részek újra festésével el tudjuk tüntetni.

Tolmács, 2022. július 3.

Tisztelettel:

A tolmácsi egyházközségi gondnokság nevében Félja Zsolt, Hajnis Gáborné, Molnár György, Rudnai Ferenc. Az Önkormányzat nevében: Hajnis Ferenc polgármester, és a papi szolgálatot ellátó: Tóth Ferenc plébános

A nyugdíjasklub beszámolója

2022. április 20-án a húsvéti üzsönázás volt az első olyan összejövetelünk, amikor már nem kellett maszkot viselnünk. Nagyon felszabadult, jó hangulatban telt a délután.

A majálison beneveztünk a főzőversenyre és bemutatuk a tagok által készített harisnya virágokat, képeket és horgolásokat. Polgármester Úr nyitotta meg a kiállítást, melynek nagy sikere volt és sok látogatót vonzott.

A Rétsági Városi Művelődési Központban 16 tagunk nézte meg „A tanú” című darabot a Körúti Színház nagy-szerű előadásában.

A nyugdíjasklub tagjai közül a Molnár házaspár, Bereczné Magdi, Harmatosné Magdi, Kliberné Marika, Dávidné Juci és Bornemisszáné Erika vett részt a falu takarításában.

Több alkalommal szalonát sütöttünk, melyet a klubházunk és a kert rendbetételével kapcsoltunk össze. Ezekben a munkákban sokat segített Molnár Gyuri és Erzsi, Kliberné, Menczeleszné, Majerné, Dávidné és Bornemisszáné. Köszönjük mindenkinek!

Kellemes meglepetésként Kliber László jóvoltából 3 napot pihenhetett 6 tagunk Cserkeszőlőn. Ezúton is

szeretnénk megköszönni Kliber Úrnak a lehetőséget!

Július 8-án nagyon szép kiránduláson vettünk részt 21 fővel, ahová az unokáinkat is vittük. Vácról hajóval utaztunk Visegrádra, ott emeletes buszra szálltunk, így gyönyörködtünk a csodás Dunakanyarban. A Visegrádi Fellegvár megtekintése után lehetőségünk nyílt a palotajátékokat is megnézni. Kellemes emlékekkel térünk haza.

Idén is elmentünk a „JÉGMADÁRRAL” a Balatonhoz fürdőzni. Ezen a jó hangulatú kiránduláson helen vettünk részt.

A Nyugdíjasok Nógrád Megyei Szövetsége 2022. május 30-án vezetőségi választást tartott, ahol Bornemissza Sándornét ismét megválasztották vezetőségi tagnak. Ezen felül még Nyugat-Nógrád is képviselheti, mint küldött a Nyugdíjasok Országos Szövetségénél.

Programjaink Tolmács Község Önkormányzatának támogatásával jöttek létre. Köszönjük Polgármester Úrnak és a Testület tagjainak a támogatást!

Minden kedves Tagunknak és az Olvasóknak is jó egészséget kívánunk!

Tisztelettel: Vezetőség



Beszámoló a Tolmácsi Kisbagoly Óvoda életéről

(2022.05.01-2022.07-31.)

**A nyári időszakot megelőző-
ve nagyon sok program,
esemény gazdagította gyer-
meinkélmény anyagát:**

Anyák napja előtt pár nappal lehetőségünk nyílt élőben állatokat nézni, simogatni Drájkó Endre gazdaságában. Teheneket, bikákat szemlélhettünk testközelből és kisborjút simogattunk. Köszönjük az élményt, lehetőséget Endrének!

2022. május ötödikén délután tartottuk Anyák napi délutánunkat, kicsit rendhagyóan, kicsit a megszokottól eltérően: az édesanyákat, mamákat bevonva, közös játékkal. Mindannyian csodáson éreztük magunkat, szuper délután volt!

2022. május 10-én a Madarak és Fák napja alkalmához kapcsolódva a Csulik portán töltöttük óvodásainkkal a délelőttöt, számos madárkáról, állatról, növényről gazdagítva ismereteinket Ági óvó és Laci bácsi tudásátadásának köszönhetően. Köszönjük fáradozásukat,

vendégszeretetüket!

Ugyancsak a május 10-i jeles naphoz kapcsolódva a szülők/gyermekek által hozott virágpalántákat a gyerekekkel közösen virágládákba ültettük ezzel csinosítva óvodánk ablakait, külső megjelenését, valamint az Ipoly Erdő Zrt.-től ajándékba kapott kis tölgyfa csemetét Borka Róbert erdész és Hajnis Ferenc Polgármester Úr közreműködésével elültettük a Kastély parkjában. Köszönjük Mindenkinek az együttműködést!

Következő nagy eseményünk a május 27-én megrendezett évzáró és ballagás volt. Ezen a napon délelőtt ültettük el a Béke utcai patak partján a ballagók fáját és fogyasztottuk el ebéd után a ballagók tortáját. Délután végre - a koronavírus járványt magunk mögött hagyva - a hagyományos módon zárhattuk le szorgalmi időszakunkat, évzáró műsor keretében és búcsúzhattunk

ballagóinktól a megszokott módon sok-sok vendéggel, felhőtlen ünnepséggel. Kilenc gyermek búcsúzott óvodánktól és kezdi majd meg szeptember elsején az első osztályt.

2022. május 28-án óvodánk udvarán tartottuk meg a község gyermeknapját. Tolmács Község Önkormányzatának köszönhetően ugráló vár és a LurkÓperencia műsora színesítette a napot. Köszönet a közreműködésért Boskó Reginának és Sinka Renátának a kézműveskedésért, Bálint Dorinának és Bobák Iringónak az arcfestésért, a Felső Kocsmának az ajándék jégkrémekért és Évinger Boglárkának a Községi ház képviselőjében a szervezésért.

2022. június 16-án átsétáltunk a gyerekekkel Rét-ságra: fagyiztunk és játszótérreztünk.

Éves ovis kirándulásunkra 2022. június 23-án került sor: a Gyadai tanösvényen

tettünk meg egy rövid erdei útvonalat szülőkkel, testvérekkel közösen.

2022. június 27. és július 31. között óvodánk zárva tart. Önkormányzatunknak köszönhetően mosdónk teljes egészében megújul: a burkolat, a szerelvények cserélődnek, valamint lesz falikút, zuhanyzó és szellőző nyílás. Köszönjük Polgármesterünknek és Tolmács Község Önkormányzata Képviselő testületének a ráfordítást, ez már nagyon időszerű volt!

2022. augusztus 1-én nyit az ovi, ahová szeretettel várjuk régi és új ovisainkat is, június 1-től két új kolléganővel: Dobson Zsófia óvodapedagógussal és Hajnis Jolanda dajkával.

További kellemes nyarat és pihenést kívánok az olvasóknak!

Tolmács, 2022-07-22

Üdvözlettel,

Kiss Zsófia,
óvodavezető



Örizzük meg az utókornak

Kedves Olvasó!

Amikor a családi fotoalbum lapozgatása közben olyan régi fénykép akad a kezébe, amely Tolmács múltjához is kapcsolódik, kérjük, hogy az utókornak megőrzés céljából hozza be a Községi Házba. A képet digitalizáljuk és visszaadjuk. Így gazdagíthatjuk közös értékeink táráát. Azokból az emlékekből, amelyek falunkra jellemzőek, és a szereplők hozzájárulnak újságunk címlapjára is válogatunk.



Iskolai élet

Az iskolai élet az utolsó két hónapban elég mozgalmas volt. A tanulmányi munka mellett sűrűsödtek a programok is.

Az édesanyákat és nagymamákat végre már a meg-

szokott módon köszönhetjük május 2-án délután a Községi Házban. Néhány nap múlva elkészült az idei évfolyam fotója.

Zsiga Bianka 2022. május 10-én tartotta a fogadó-

ráját, én pedig 2022. május 11-én délután, ahol személyesen tudtunk beszélgetni a gyermekeket érintő kérdésekről. Madarak és fák napja alkalmából Telegdi Ágnes író-
természetfotós előa-

dását néztük és hallgattuk meg a Községi Házban, ami nagyon színes és érdekes volt, a diákok figyelemmel nézték, hallgatták.

2022. május 19-én csütörtökön 17 órától a Rétsági



Művelődési Házban töltöttük a délelőttöt a játékonysági gála főpróbáján. A gyerekek érdeklődve nézték végig a sok színes előadást. A tol-mácsi osztály végül május 20-án pénteken a felsősökkel együtt lépett fel. Ezúton is köszönjük mindenkinek a részvételt és a támogatását.

Az osztálykirándulásunk június 2-án volt, és Hollókőre utaztunk. Az Ófaluba vettünk

sétálójegyet, ami 8 házba biztosított belépést, több helyen kis ajándékkal és kóstolókkal kedveskedtek a gyerkőcöknek. Sajnos ekkor még a vár le volt zárva, de így is kitöltötte a napunkat a sok látnivaló. Természetesen a fagyaltozás és a játék sem maradhatott el aznap. A gyerekek és mi is jól éreztük magunkat, egy igazán jó hangulatú nap volt,

délután fél 6 körül kellemesen elfáradva értünk vissza az iskolához.

Június 9-én orvosi vizsgálaton vettek részt a másodikosok és a negyedikesek.

Tanévzáró ünnepségünk június 15-én délután volt, melyet hagyományosan az udvaron tartottunk. A 2021/2022-es tanévben is több versenyen vettek részt tanulóink és 6 gyerkőc kitűnő (Badi Anikó

1.o., Kovács András Mihály 1.o., Szeti Bendegúz Balázs 1.o., Ferik Csenge 3.o., Kalácska Szófia Maja 3.o. Tóth Liza 4.o.) tanulmányi eredményt ért el. A kimenő negyedikesektől búcsút vettünk és szeptemberben szeretettel várjuk az új elsős kisdíjakokat. Addig is mindenkinek gyönyörű nyarat kívánunk!

A tanító néni nevében:

Biszkú Rita

Események a községben és a KÖZI-ben

Minden év május 10-én ünnepeljük a Madarak és fák napját, mely több mint száz éves hagyomány Magyarországon, célja, hogy felhívja a társadalom, különösen a fiatalok figyelmét az őket körülvevő élővilágra és a természetvédelem fontosságára, hiszen kiemelt feladat ma az ifjúság természetvédelem iránti elkötelezettségének kialakítása, elmélyítése. E jeles alkalomból láttuk vendégül Telegdi Ágnes írónőt és természetfotóst, aki a csodálatos állatokról mesélt a tol-

mácsi gyerekeknek.

2022. május 21-én "társadalmi munkát" szerveztünk, ahol közösségünk minden dolgozó tagja megjelent kapával, gereblyével, fűnyíróval felszerelve. Köszönjük temetőnk szépítésében végzett munkájukat!

Május utolsó szombatján rendeztük meg a Tolmácsi Gyereknapot a kastély parkban. Az ugráló várak reggeltől várták a lurkókat, akik fáradhatatlanul végig mulatták a napot. A délutánt a LurkÓ-perencia interaktív zenés

műsora koronázta meg. Köszönjük Tolmács Község Önkormányzatának támogatását, amellyel ez a szuper nap megvalósulhatott és azoknak a szülőknek is, akik segítettek a gyermekek szórakoztatásában!

Községünk nagy hangsúlyt fektet a határon túli magyar testvéreinkkel való kapcsolatok ápolására. A trianoni békediktátum vesztesége sokunk szívének mai napig fájó pontja, így június 4-én a Nemzeti összetartozás napján - ami azt fejezi ki, hogy



államhatároktól függetlenül minden magyar a nemzet része - együtt emlékeztünk a Trianon emléktáblánál.

Június közepén hagyományteremtő céllal „nyárin-dító” baba- és gyermekruha börzét szerveztünk a közösségi házban. Tervünk, hogy





minden évszakváltás alkalmával gazdát cserélhesse nek a jó állapotú gyermek holmik.

Idén is a nyári szünet időszakában táboroknak ad otthont közösségi házunk. Július és augusztus hónapban négy tematikus táborban tölthetik el gyermekeink értékesen a szünidőt.

Mindeközben a Balassi Bálint Megyei Könyvtár dolgozóinak önzetlen segítségével Tolmács Község Könyvtára újralesztésén dolgozunk. Június második felében selejtezésre került a régi könyvtári állományunk fele, melyet első körben a környékbeli könyvrajongók böngészhettek át és vihettek haza. Júliusban elkezdődött a megmaradt könyvek katalogizálása és várhatóan ez a munka eltart a nyár végéig. Az átválogatás után is sok, magas eszmei értéket képviselő - de minőségében és/vagy témájában elavult - könyv maradt, aminek szertettünk volna gazdát találni.

Végül a felvidéki Nagycsalomja Község új könyvtárában találtak méltó, új otthonra.

A megyei könyvtár idén lehetőséget biztosított a KSZR tagkönyvtárak számára tartós letét rendelésre, ennek keretében 150 ezer forint értékben küldtek könyveket a könyvtárunk részére. A listát a helyi iskolákkal egyeztetve úgy állítottuk össze, hogy a gyerekek számára kötelező és ajánlott irodalmat is tartalmazza.

Augusztus 7-én, vasárnap kerül megrendezésre a Szent Lőrinc napi búcsú és falunap. Idén a Paramisi Társulat szórakoztatja a gyermekeket új, interaktív előadásukkal, majd tánc házzal. Most is lesz népi játszótér, lufibohóc és kézműves foglalkozás. Vacsora után, 19 órától fellép a nemzetközileg is méltán híres, autentikus roma folklór zenekar, a Kalyi Jag. Végül az estét utcabál zárja.

Önkormányzati tájékoztató

Képviselő-testületi döntésekkel kapcsolatban, ülések napirendje, illetve a jegyzőkönyvei elérhetőek az érdeklődők számára Tolmács Község Önkormányzata honlapján! www.tolmacs.hu

Internet hozzáférést biztosítunk a Községi Házban, a ház dolgozói segítségére lesz azoknak az érdeklődőknek is, akik nem rendelkeznek otthon internettel!



SZENT LŐRINC NAPI BÚCSÚ ÉS FALUNAP Tolmács 2022.08.07.

9:30 Szentmise

14:30 Vigyinszki Attila kiállítás megnyitója a Községi Házban

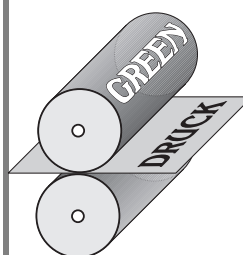
15:00 Paramisi Társulat "Mesébe szőtt tánc" c. interaktív gyermek előadása, majd gyermek táncház

16:30 Rétsági Férfikórus koncertje, és a Zingófa néptáncsoport bemutatója Vacsora.

19:00 KALYI JAG együttes koncertje

21:00 UTCABÁL Csabuda Péterrel

KÉZMŰVES KIRÁKODÓ VÁSÁR, NÉPI JÁTÉKOK ÉS KOSÁR KÖRHINTA, LUFIBOHÓC, KÉZMŰVES FOGLALKOZÁSOK, FELSŐ KÖCSMA, KÜRTÖSKALÁCS...és még sok minden más!



Green Druck Nyomdaipari BT.

Vállaljuk: szórólapok, nyomtatványok, öntapadás címkék, kartondobozok, matricák készítését. Egy- és többszínynyomás, stanolás, ritzelés.

Gyors, pontos, megbízható, minőségi munkavégzés, korrekt áron!

Cím: Rétság Táncsics utca 16.

Telefon: (35)351-155, 0630-960-7683

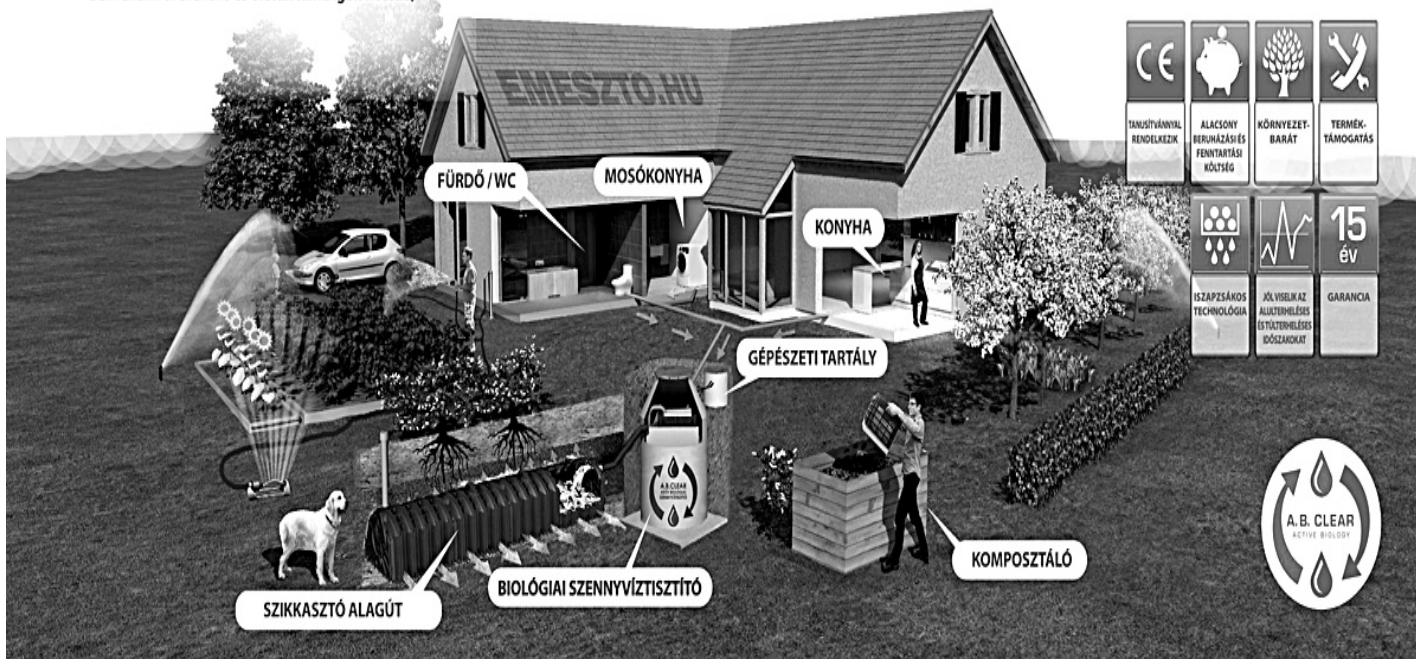


MIÉRT AJÁNLJUK AZ A.B. CLEAR SZENNYVÍZTISZTÍTÓT?

Az A.B. Clear 6-50 biológiai szennyvíztisztítók a kommunális szennyvíz megtisztítására alkalmas berendezések. Alkalmazhatók családi házak, nyaralók, kisebb üzemek, irodák, panziók, vendéglők, tanyák, lovardák, intézmények esetében keletkező szennyvizek megtisztítására, de településrészek, sőt, teljes települések kommunális szennyvizeinek kezelésére is. **ELŐNYEI:**

- A berendezés a közműves szennyvíztisztítással egyenértékű **környezetvédelmi megoldást** biztosít, engedélyeztetése egyszerű;
- A biológiai szennyvíztisztító berendezés **nem tartalmaz környezetre káros anyagot**, továbbá adalékanyagok felhasználása nélkül üzemel;
- A talajba kerülő tisztított víz megvédi a talajt a kiszáradástól, sőt, **az Ön kertje a száraz időszakban is gyönyörű lehet** magas vízfelhasználási költség nélkül;
- Alacsony beruházási és fenntartási költség**, a szennyvíztisztítón kívül már csak egy elszívórogtató rendszerre van szükség;
- Izszapzásokos technológia** a stabilizált iszap gyűjtésére;
- Amellett, hogy a telepítés a polipropilén alapanyagának köszönhetően egyszerű (nincs szükség daruzásra), a biológiai szennyvíztisztító berendezés a környezeti hatásokkal szemben rendkívül ellenálló és **élettartama igen hosszú**;

- Megbízható működés**, minimális karbantartási igény, szakértelem, vagy speciális felszerelés nem szükséges;
- Alacsony üzemeltetési költségek** – az áramfogyasztás függ a berendezés méretétől. A szennyvíztisztító háztartási változatának energiafogyasztása mintegy havi 14-16 kWh;
- Nem merül fel csatornadíj**, sem szennyvízelvezetési költség, és így a beruházás megtérülése igen gyors, általában egy-két év;
- A szennyvíztisztító működése szagtalan** és csendes, hangszigetelésre nincs szükség;
- A szennyvíztisztító berendezés befolyó-, és kifolyócsöve között **mindössze 20 centiméter a szintkülönbség**, így a tisztított víz könnyen felhasználható;
- A biológiai szennyvíztisztító-, és esővízgyűjtő-rendszerek kombinálhatók, így a **víz hasznosításával még nagyobb megtakarítás érhető el**;
- Nincs környezetterhelési-, és/vagy talajterhelési díj**;
- Magyar fejlesztés, magyar termék**;
- CE tanúsítvánnyal rendelkeznek**, így engedélyezésük egyszerű;
- Nem igényelnek nagyméretű szikkasztómezőt a tisztított víz elhelyezéséhez;
- Jól viselik az alulterhelés és túlterhelés időszakokat**.



Kapcsolattartó: Pereszlényi Zoltán Tel.: +36203639242

Felhívás

Tolmács Kultúrájáért és Sportjáért Közalapítványunk egész évben támogatja kulturális rendezvényeinket, gyermekeinket, sportolóinkat. Tegyük mi is munkájukért!

Alapítványunk munkáját Ön is tudja segíteni! Ha kicsi összeggel is, de hozzá tud járulni, hogy támogassa raj-

tuk keresztül akár programjainkat, akár gyermekeinket, sportolóinkat, ezt csekk befizetésével vagy akár utalással is megteheti!

Csekket a Községi Házban és az Önkormányzatnál is kérhet! Utalni a 11741031-20024279 számú számlaszámra tud! Köszönjük!

Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.
Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.
Kiadja Tolmács Község Önkormányzata,
2657 Tolmács, Sport u. 1. Telefon: 35/550-157.
E-mail: hivatal@tolmács.hu Szerkeszti a szerkesztő bizottság. Felelős kiadó: Hajnis Ferenc polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György